

NEKOMERCIJALNI TURISTIČKI PROMET U 2021. NON-COMMERCIAL TOURISM ACTIVITY, 2021

U 2021. evidentirano 466 tisuća dolazaka i 10,2 milijuna noćenja turista u nekomercijalnome turističkom smještaju

U nekomercijalnim smještajnim objektima evidentirano je 466 tisuća dolazaka i 10,2 milijuna noćenja turista u 2021., što je za 2,3% više dolazaka, ali za 9,3% manje noćenja turista u odnosu na 2020. Turisti su prosječno ostvarili 21,8 noćenja.

Domaći turisti ostvarili su u nekomercijalnom smještaju 113 tisuća dolazaka i 4,5 milijuna noćenja, što je pad dolazaka za 5,3% i pad noćenja za 16,6% u odnosu na 2020. Domaći turisti ostvarili su prosječno 39,4 noćenja.

Strani turisti ostvarili su 353 tisuće dolazaka i 5,7 milijuna noćenja, što je za 4,9% više dolazaka, ali za 2,7% manje noćenja u odnosu na 2020. Strani turisti prosječno su ostvarili 16,1 noćenje.

Tradicionalno, iz Slovenije najviše noćenja stranih turista u nekomercijalnom smještaju

U strukturi ukupnih noćenja stranih turista koji su boravili u nekomercijalnim smještajnim objektima najviše noćenja ostvarili su turisti iz Slovenije (45,3%). Slijede turisti iz Njemačke (11,2%), Bosne i Hercegovine (11,1%), Srbije (6,8%), Austrije (4,5%) i Češke (2,9%). Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 18,2% noćenja.

Zadarska županija s najviše ostvarenih noćenja u nekomercijalnom smještaju

U 2021. u Zadarskoj županiji u nekomercijalnim smještajnim objektima ostvareno je najviše noćenja turista, i to 3,7 milijuna (što je 36,0% noćenja od ukupno ostvarenih noćenja turista). Slijede Primorsko-goranska županija s 2,6 milijuna noćenja turista (što je 25,8% noćenja od ukupno ostvarenih noćenja turista) te Istarska županija s 1,5 milijuna noćenja turista (što je 14,6% noćenja od ukupno ostvarenih noćenja turista).

In 2021, 466 thousand arrivals and 10.2 million tourist nights in non-commercial tourist accommodation were recorded

In 2021, there were 466 thousand tourist arrivals and 10.2 million tourist nights in non-commercial accommodation establishments, which was 2.3% more tourist arrivals, but 9.3% less tourist nights, as compared to 2020. Tourists realised 21.8 nights on average.

Domestic tourists realised 113 thousand arrivals and 4.5 million nights, which was a decrease in tourist arrivals of 5.3% and in tourist nights of 16.6%, as compared to 2020. Domestic tourists realised 39.4 nights on average.

Foreign tourists realised 353 thousand arrivals and 5.7 million nights, which was 4.9% more tourist arrivals and 2.7% less tourist nights than in 2020. On average, foreign tourists realised 16.1 nights.

Traditionally, the most foreign nights in non-commercial accommodation establishments were realised by tourists from Slovenia

Concerning the structure of the total nights of foreign tourists who stayed in non-commercial accommodation establishments, the largest number of nights was realised by the tourists from Slovenia (45.3%). These were followed by the tourists from Germany (11.2%), Bosnia and Herzegovina (11.1%), Serbia (6.8%), Austria (4.5%) and the Czech Republic (2.9%). Tourists from other countries realised 18.2% of nights.

The County of Zadar recorded the most tourist nights in non-commercial accommodation establishments

In 2021, the largest number of tourist arrivals and nights in non-commercial accommodation establishments was recorded in the County of Zadar, as much as 3.7 million nights (which was 36.0% of total realised tourist nights), followed by the County of Primorje-Gorski kotar with 2.6 million nights (which was 25.8% of total realised tourist nights) and the County of Istria with 1.5 million nights (which was 14.6% of total realised tourist nights).

1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U NEKOMERCIJALNIM SMJEŠTAJNIM OBJEKTIMA U 2021. TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS IN NON-COMMERCIAL ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, 2021

	Dolasci Arrivals			Noćenja Nights			2021.		
	2020.	2021.	indeksi Indices 2021. 2020.	2020.	2021.	indeksi Indices 2021. 2020.	struktura noćenja, % Structure of nights (%)	prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights per arrival	
Ukupno	455 965	466 228	102,3	11 193 005	10 148 326	90,7	100,0	21,8	Total
Domaći turisti	119 445	113 115	94,7	5 340 311	4 454 554	83,4	43,9	39,4	Domestic tourists
Strani turisti	336 520	353 113	104,9	5 852 694	5 693 772	97,3	56,1	16,1	Foreign tourists

2. DOLASCI I NOĆENJA STRANIH TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA U 2021.
FOREIGN TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE, 2021

	Dolasci Arrivals	Noćenja Nights	Struktura noćenja, % Structure of nights (%)	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights per arrival	
Ukupno – strani turisti	353 113	5 693 772	100,0	16,1	Total – foreign tourists
Albanija	229	6 603	0,1	28,8	Albania
Austrija	16 721	255 310	4,5	15,3	Austria
Belgija	1 144	22 110	0,4	19,3	Belgium
Bjelorusija	51	777	0,0	15,2	Belarus
Bosna i Hercegovina	53 730	634 000	11,1	11,8	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	139	2 891	0,1	20,8	Bulgaria
Cipar	15	321	0,0	21,4	Cyprus
Crna Gora	623	11 158	0,2	17,9	Montenegro
Češka	13 581	164 681	2,9	12,1	Czech Republic
Danska	711	12 627	0,2	17,8	Denmark
Estonija	47	464	0,0	9,9	Estonia
Finska	62	1 160	0,0	18,7	Finland
Francuska	1 945	27 494	0,5	14,1	France
Grčka	41	500	0,0	12,2	Greece
Irska	257	4 381	0,1	17,0	Ireland
Island	15	226	0,0	15,1	Iceland
Italija	8 852	133 218	2,3	15,0	Italy
Kosovo	431	10 097	0,2	23,4	Kosovo
Letonija	75	1 267	0,0	16,9	Latvia
Lihtenštajn	21	245	0,0	11,7	Liechtenstein
Litva	126	1 566	0,0	12,4	Lithuania
Luksemburg	117	1 986	0,0	17,0	Luxembourg
Mađarska	12 686	146 885	2,6	11,6	Hungary
Sjeverna Makedonija ¹⁾	2 824	84 490	1,5	29,9	North Macedonia ¹⁾
Malta	5	90	0,0	18,0	Malta
Nizozemska	2 084	32 489	0,6	15,6	Netherlands
Norveška	801	16 756	0,3	20,9	Norway
Njemačka	41 942	639 848	11,2	15,3	Germany
Poljska	9 010	86 249	1,5	9,6	Poland
Portugal	64	992	0,0	15,5	Portugal
Rumunjska	483	4 960	0,1	10,3	Romania
Rusija	2 552	51 853	0,9	20,3	Russian Federation
Slovačka	8 042	108 192	1,9	13,5	Slovakia
Slovenija	136 659	2 581 773	45,3	18,9	Slovenia
Srbija	23 154	388 334	6,8	16,8	Serbia
Španjolska	274	3 735	0,1	13,6	Spain
Švedska	2 743	53 265	0,9	19,4	Sweden
Švicarska	3 400	60 931	1,1	17,9	Switzerland
Turska	77	1 081	0,0	14,0	Turkey
Ujedinjena Kraljevina	1 902	34 362	0,6	18,1	United Kingdom
Ukrajina	1 609	27 887	0,5	17,3	Ukraine
Ostale europske zemlje	44	792	0,0	18,0	Other European countries
Južnoafrička Republika	40	901	0,0	22,5	South Africa
Maroko	8	48	0,0	6,0	Morocco
Tunis	4	182	0,0	45,5	Tunisia
Ostale afričke zemlje	65	960	0,0	14,8	Other African countries
Kanada	504	12 516	0,2	24,8	Canada
SAD	2 242	42 988	0,8	19,2	USA
Ostale zemlje Sjeverne Amerike	9	174	0,0	19,3	Other North American countries

1) Republika Hrvatska od 15. veljače 2019. godine u svim oblicima službene komunikacije upotrebljava ime Republika Sjeverna Makedonija.

1) As of 15 February 2019, the Republic of Croatia uses the name Republic of North Macedonia in all forms of public communication.

2. DOLASCI I NOĆENJA STRANIH TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA U 2021.
FOREIGN TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE, 2021

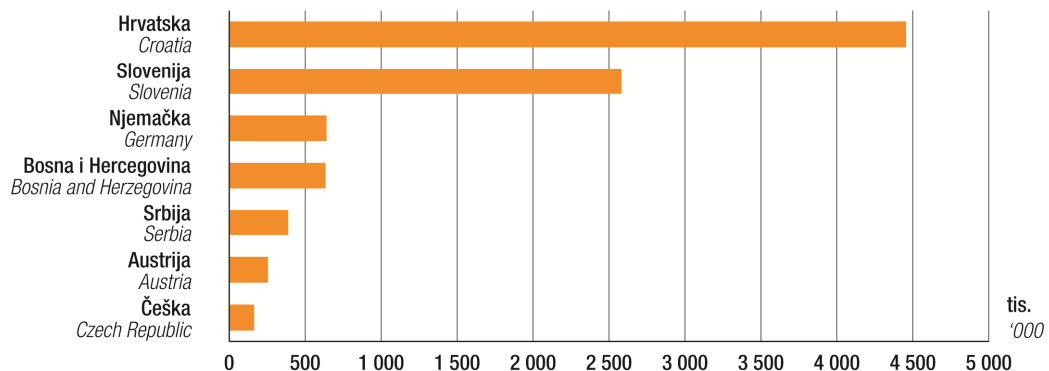
(nastavak)
 (continued)

	Dolasci Arrivals	Noćenja Nights	Struktura noćenja, % Structure of nights (%)	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights per arrival	
Argentina	36	1 267	0,0	35,2	Argentina
Brazil	79	1 505	0,0	19,1	Brazil
Čile	15	156	0,0	10,4	Chile
Meksiko	31	398	0,0	12,8	Mexico
Ostale zemlje Južne i Srednje Amerike	81	1 795	0,0	22,2	Other South and Central American countries
Indija	37	896	0,0	24,2	India
Indonezija	2	77	0,0	38,5	Indonesia
Izrael	87	1 196	0,0	13,7	Israel
Japan	17	271	0,0	15,9	Japan
Jordan	5	167	0,0	33,4	Jordan
Katar	3	45	0,0	15,0	Qatar
Kazahstan	23	343	0,0	14,9	Kazakhstan
Kina ²⁾	11	325	0,0	29,5	China ²⁾
Kontinentalna Kina	35	255	0,0	7,3	Mainland China
Koreja, Republika	6	68	0,0	11,3	Korea, Republic of
Malezija	8	164	0,0	20,5	Malaysia
Singapur	1	17	0,0	17,0	Singapore
Tajland	28	531	0,0	19,0	Thailand
Ujedinjeni Arapski Emirati	61	1 407	0,0	23,1	United Arab Emirates
Ostale azijske zemlje	121	3 220	0,1	26,6	Other Asian countries
Australija	246	3 145	0,1	12,8	Australia
Novi Zeland	15	668	0,0	44,5	New Zealand
Ostale zemlje Oceanije	5	41	0,0	8,2	Other countries of Oceania

2) U podatke su uključeni Hong Kong, Makao i Tajvan.

2) Data include Hong Kong, Macao and Taiwan.

G-1. NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA U NEKOMERCIJALNIM SMJEŠTAJNIM OBJEKTIMA U 2021.
TOURIST NIGHTS IN NON-COMMERCIAL ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE, 2021



3. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U NEKOMERCIJALNIM SMJEŠTAJNIM OBJEKTIMA PO ŽUPANIJAMA U 2021.
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS IN NON-COMMERCIAL ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, BY COUNTIES, 2021

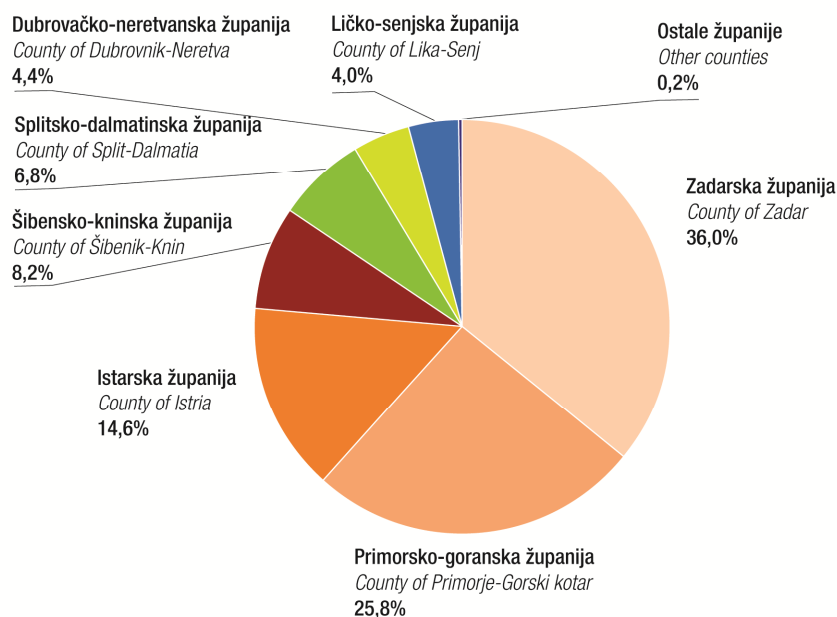
	Dolasci Arrivals	Noćenja Nights	
Republika Hrvatska	466 228	10 148 326	<i>Republic of Croatia</i>
Domaći turisti	113 115	4 454 554	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	353 113	5 693 772	<i>Foreign tourists</i>
Zagrebačka županija	148	4 890	<i>County of Zagreb</i>
Domaći turisti	88	3 310	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	60	1 580	<i>Foreign tourists</i>
Krapinsko-zagorska županija	31	669	<i>County of Krapina-Zagorje</i>
Domaći turisti	23	577	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	8	92	<i>Foreign tourists</i>
Sisačko-moslavačka županija	65	523	<i>County of Sisak-Moslavina</i>
Domaći turisti	4	119	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	61	404	<i>Foreign tourists</i>
Karlovačka županija	71	2 937	<i>County of Karlovac</i>
Domaći turisti	42	2 317	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	29	620	<i>Foreign tourists</i>
Varaždinska županija	45	303	<i>County of Varaždin</i>
Domaći turisti	6	122	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	39	181	<i>Foreign tourists</i>
Koprivničko-križevačka županija	113	658	<i>County of Koprivnica-Križevci</i>
Domaći turisti	65	406	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	48	252	<i>Foreign tourists</i>
Bjelovarsko-bilogorska županija	9	106	<i>County of Bjelovar-Bilogora</i>
Domaći turisti	5	50	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	4	56	<i>Foreign tourists</i>
Primorsko-goranska županija	112 998	2 613 555	<i>County of Primorje-Gorski kotar</i>
Domaći turisti	25 605	1 025 419	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	87 393	1 588 136	<i>Foreign tourists</i>
Ličko-senjska županija	18 400	405 200	<i>County of Lika-Senj</i>
Domaći turisti	4 867	196 043	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	13 533	209 157	<i>Foreign tourists</i>
Virovitičko-podravska županija	21	379	<i>County of Virovitica-Podravina</i>
Domaći turisti	2	48	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	19	331	<i>Foreign tourists</i>
Požeško-slavonska županija	-	-	<i>County of Požega-Slavonia</i>
Domaći turisti	-	-	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	-	-	<i>Foreign tourists</i>
Brodsko-posavska županija	29	667	<i>County of SlavonSKI Brod-Posavina</i>
Domaći turisti	28	631	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	1	36	<i>Foreign tourists</i>
Zadarska županija	129 861	3 657 787	<i>County of Zadar</i>
Domaći turisti	57 932	2 404 428	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	71 929	1 253 359	<i>Foreign tourists</i>
Osječko-baranjska županija	56	651	<i>County of Osijek-Baranja</i>
Domaći turisti	1	15	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	55	636	<i>Foreign tourists</i>
Šibensko-kninska županija	33 370	836 814	<i>County of Šibenik-Knin</i>
Domaći turisti	12 579	514 579	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	20 791	322 235	<i>Foreign tourists</i>
Vukovarsko-srijemska županija	2	2	<i>County of Vukovar-Sirmium</i>
Domaći turisti	-	-	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	2	2	<i>Foreign tourists</i>

3. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U NEKOMERCIJALNIM SMJEŠTAJNIM OBJEKTIMA PO ŽUPANIJAMA U 2021.
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS IN NON-COMMERCIAL ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, BY COUNTIES, 2021

(nastavak)
 (continued)

	Dolasci Arrivals	Noćenja Nights	
Splitsko-dalmatinska županija	46 912	685 283	County of Split-Dalmatia
Domaći turisti	4 790	142 521	Domestic tourists
Strani turisti	42 122	542 762	Foreign tourists
Istarska županija	91 066	1 485 874	County of Istria
Domaći turisti	4 643	119 290	Domestic tourists
Strani turisti	86 423	1 366 584	Foreign tourists
Dubrovačko-neretvanska županija	32 741	445 856	County of Dubrovnik-Neretva
Domaći turisti	2 417	44 242	Domestic tourists
Strani turisti	30 324	401 614	Foreign tourists
Međimurska županija	34	324	County of Međimurje
Domaći turisti	2	105	Domestic tourists
Strani turisti	32	219	Foreign tourists
Grad Zagreb	256	5 848	City of Zagreb
Domaći turisti	16	332	Domestic tourists
Strani turisti	240	5 516	Foreign tourists

G-2. NOĆENJA TURISTA U NEKOMERCIJALNIM SMJEŠTAJNIM OBJEKTIMA PO ŽUPANIJAMA, 2021.
TOURIST NIGHTS IN NON-COMMERCIAL ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS, BY COUNTIES, 2021



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Svrha statističkog istraživanja

Svrha statističkog istraživanja jest praćenje turističke aktivnosti u nekomercijalnim smještajnim objektima u Republici Hrvatskoj i pribavljanje međunarodno usporedivih podataka u skladu s europskim standardima za statistiku turizma. Rezultati istraživanja daju osnovne pokazatelje potrebne za analizu turizma u Republici Hrvatskoj.

NOTES ON METHODOLOGY

Purpose of the statistical survey

The statistical survey is aimed at monitoring the tourist activity in non-commercial accommodation establishments in the Republic of Croatia and providing internationally comparable data in line with the European standards concerning tourism statistics. The results of this survey ensure the basic indicators necessary for the analysis of tourism in the Republic of Croatia.

Pravna osnova

Istraživanje se provodi prema Zakonu o službenoj statistici (NN, br. 25/20.) i Uredbi br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj statistici turizma.

Izvori i metode prikupljanja podataka

Do 2016. podaci o turističkom prometu u nekomercijalnim smještajnim objektima prikupljali su se redovitim izvještajem o dolascima i noćenjima turista u nekomercijalnom smještaju (obrazac TU-11v).

Od 2016. Državni zavod za statistiku podatke o nekomercijalnome turističkom prometu preuzima iz administrativnog izvora sustava eVisitor od Hrvatske turističke zajednice te ih dalje statistički obrađuje.

Podaci o nekomercijalnome turističkom prometu za 2021. preuzeti su iz sustava eVisitor sa stanjem na dan 14. ožujka 2021.

Vlasnik kuće ili stana za odmor za sebe i za sve osobe koje noće u toj kući ili stanu te stanovnik turističke općine ili grada koji ima obvezu prijave osoba koje borave u njegovoj kući ili stanu prema Pravilniku o sustavu eVisitor (NN, br. 43/20.) prijavu i odjavu turista obavljaju putem sustava eVisitor, kao središnjega elektroničkog sustava prijave i odjave turista u Republici Hrvatskoj.

Obuhvat i usporedivost

Od 1996. Državni zavod za statistiku provodi posebno istraživanje za praćenje nekomercijalnoga turističkog prometa pod nazivom Izvještaj o turistima i ostvarenim noćenjima u kućama i stanovima za odmor (obrazac TU-11v).

Predmet tog istraživanja jesu vlasnici kuća i stanova za odmor, članovi njihovih obitelji, ostala rodbina i prijatelji koji borave u kućama i stanovima za odmor, i to u onom dijelu tih objekata koji se ne iznajmljuju gostima. Od 2014. ovim istraživanjem obuhvaćaju se i turisti koji borave u ostalim objektima u kojima se usluga smještaja ne naplaćuje (npr. kod stanovnika turističkoga grada/općine).

Prema Zakonu o turističkoj pristojbi (NN, br. 52/19., 32/20. i 42/20.), vlasnik kuće, apartmana ili stana za odmor obavezan je u roku od 24 sata od dolaska prijaviti u sustav eVisitor sve osobe koje borave u toj kući apartmanu ili stanu te posljednjeg dana boravka odjaviti njihov boravak. Iznimno, vlasnik kuće, apartmana ili stana za odmor za sebe i članove svoje uže obitelji, koji turističku pristojbu plaća u godišnjem paušalnom iznosu, prijavu i odjavu turističkoj zajednici obavlja prvi put pri plaćanju paušalnog iznosa turističke pristojbe. Osoba koja ima prebivalište na području općine ili grada za koje je osnovana lokalna turistička zajednica obavezna je u roku od 24 sata od dolaska prijaviti u sustav eVisitor sve osobe koje borave u toj kući, apartmanu ili stanu, osim članova uže obitelji, te posljednjeg dana boravka odjaviti njihov boravak.

Na kvalitetu rezultata istraživanja znatno utječe disciplina prijavljivanja i odjavljivanja boravka osoba u nekomercijalnim smještajnim objektima te rad inspekcijskih tijela koja nadziru tu pojavu.

Definicije

Turistička pristojba jest prihod turističkih zajednica. U nekomercijalnim smještajnim objektima plaća se po svakome ostvarenom noćenju ili, iznimno, paušalno (boravišna pristojba umanjena za 70%). Paušalno plaćanje turističke pristojbe primjenjuje se na vlasnike kuća i stanova za odmor i na članove uže obitelji državljana Republike Hrvatske i država ugovornica Ugovora o Europskome gospodarskom prostoru.

Legal basis

The survey is carried out on the basis of the Official Statistics Act (NN, No. 25/20) and the Regulation No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council concerning European statistics on tourism.

Sources and methods of data collection

Until 2016, data on tourist activity in non-commercial accommodation establishments were collected in a regular survey (TU-11v form – the Report on Tourists Arrivals and Nights in Non-Commercial Accommodation Establishments).

Since 2016, the Croatian Bureau of Statistics has extracted the data on non-commercial tourism activity from the eVisitor system, the administrative data source of the Croatian National Tourist Board, and further processes them statistically.

Data on non-commercial tourist activity for 2021 were extracted from the eVisitor system with the situation as on 14 March 2021.

The owner of a summer house or apartment, regarding himself/herself and all persons who spend the night in his/her house or apartment, as well as a resident of a tourist municipality or a town who is obligated, according to the Ordinance on the eVisitor System (NN, No. 43/20), to register persons staying in his/her house or apartment, can execute check-ins and check-outs of tourists through the eVisitor system, as the central electronic system of check-ins and check-outs of tourists in the Republic of Croatia.

Coverage and comparability

Since 1996, the Croatian Bureau of Statistics has carried out a special survey on non-commercial tourism activity called the Report on Tourists and Realised Tourist Nights in Apartments and Summer Houses (TU-11v form).

The subjects of this survey are the owners of summer houses and apartments, members of their families, other relatives and friends who stay in summer houses and apartments, specifically, in parts of summer houses and apartments that are not intended for renting. Since 2014, this survey has also included tourists who stay in other establishments that are not intended for renting (e.g., with citizens of a particular tourist town/municipality).

According to the Tourist Tax Act (NN, Nos 52/19, 32/20 and 42/20), the owner of a summer house, apartment or flat is obligated to check in all persons staying in his/her house, apartment or flat in the eVisitor system within 24 hours of their arrival as well as to check them out on the last day of their stay. Exceptionally, the owner of a summer house, apartment or flat, who pays the tourist tax as an annual lump-sum, checks in and out himself/herself and members of his/her immediate family for the first time when paying the lump-sum tourist tax in the tourist board. A person residing in the municipality or town for which the local tourist board was established is obligated to check in all persons staying in that house, apartment or flat in the eVisitor system within 24 hours of their arrival and check them out on the last day of their stay, except immediate family members.

The quality of the survey results depends on the discipline of checking in and checking out the persons staying in non-commercial accommodation establishments as well as the operation of authorities supervising this phenomenon.

Definitions

Tourist tax is the income of tourist boards. **Tourist tax** in non-commercial accommodation establishments is paid for every realised night or, exceptionally, as a package deal (sojourn tax decreased by 70%). Paying the sojourn tax as a package deal is applied to the owners of summer houses and apartments and immediate family members who are citizens of the Republic of Croatia or the countries who signed the Agreement on the European Economic Area.

eVisitor je središnji elektronički sustav za prijavu i odjavu turista koji funkcionalno povezuje sve turističke zajednice u Republici Hrvatskoj.

Popis turista u sustavu eVisitor vodi se posebno za svaku pojedinu pravnu i fizičku osobu koja pruža uslugu noćenja u smještajnom objektu u kojem se obavlja ugostiteljska djelatnost (pansioni, hoteli, hosteli itd.), pruža uslugu noćenja na plovnom objektu nautičkog turizma (čarter, krstarenje) te uslugu smještaja u domaćinstvu i seljačkom domaćinstvu.

Također, popis turista u sustavu eVisitor vodi se i za vlasnike kuća i stanova za odmor te za sve osobe koje noće u toj kući ili stanu te za stanovnike turističke općine ili grada koji imaju obvezu prijave osoba koje borave u njihovoj kući ili stanu.

Uspostavljenje i održavanje sustava eVisitor u nadležnosti je Hrvatske turističke zajednice.

Hrvatska turistička zajednica (HTZ) jest nacionalna turistička organizacija, a osnovana je radi stvaranja i promicanja identiteta i ugleda hrvatskog turizma, planiranja i provedbe zajedničke strategije i koncepcije njegove promocije, predlaganja i izvedbe promidžbenih aktivnosti u zemlji i inozemstvu važnih svim subjektima u turizmu te podizanja razine kvalitete cjelokupne hrvatske turističke ponude. Sjedište je HTZ-a u Zagrebu. Dužnost predsjednika Hrvatske turističke zajednice obnaša ministar turizma.

Kućom, apartmanom ili stanom za odmor smatra se svaka zgrada ili stan kojim se koristi sezonski ili povremeno, a nije smještajni objekt u kojemu usluge smještaja pružaju pravne i fizičke osobe koje obavljaju ugostiteljsku djelatnost.

Noćenje turista u promatranom razdoblju sustav eVisitor računa kao razliku između datuma i vremena stvarnog odlaska (odjava turista) te datuma i vremena dolaska (prijava turista).

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svojeg prebivališta provede najmanje jednu noć u komercijalnome ili nekomercijalnome smještajnom objektu. U turiste se ne uključuju osobe koje u mjestu borave više od 12 mjeseci uzastopno, osobe kojima je osnovni razlog posjeta aktivnost koja se financira iz mjesta posjeta, osobe koje redovito dnevno ili tjedno putuju u mjesto u kojem obavljaju posao ili studiraju, osobe koje ulaze ili napuštaju zemlju kao migranti, pogranični radnici, diplomati, konzularni predstavnici i članovi vojnih snaga na redovitom poslu/zadatku, prognanici i nomadi.

Turističke zajednice jesu organizacije koje djeluju po načelu destinacijskog menadžmenta, a osnivaju se radi promicanja i razvoja turizma Republike Hrvatske i gospodarskih interesa pravnih i fizičkih osoba koje pružaju ugostiteljske usluge i usluge u turizmu ili obavljaju drugu djelatnost neposredno povezanu s turizmom tako da upravljaju destinacijom na razini za koju su osnovane.

Prema Zakonu o turističkim zajednicama i promicanju hrvatskog turizma (NN, br. 52/19. i 42/20.), sustav turističkih zajednica, organiziranih prema modelu destinacijske menadžment-organizacije, čine: lokalna turistička zajednica, regionalna turistička zajednica, Turistička zajednica Grada Zagreba za područje Grada Zagreba te Hrvatska turistička zajednica za područje Republike Hrvatske.

eVisitor is the central electronic system for checking in and checking out tourists that serves to link all tourist boards in the Republic of Croatia.

The tourist registry in the eVisitor system is kept separately for every legal entity and natural person offering accommodation services as part of the hotel and restaurant activity (boarding houses, hotels, hostels, etc.), or on a sea vessel as part of the nautical tourism (charter, cruising), as well as accommodation services in households and rural households.

Also, the tourist registry in the eVisitor system is kept for the owners of summer houses and apartments, for all persons spending nights in that house or apartment, as well as for the citizens of a tourist town/municipality who have an obligation of checking in persons staying in their house or apartment.

Establishing and running the eVisitor system is the responsibility of the Croatian National Tourist Board.

The Croatian National Tourist Board (CNTB) is a national tourist organisation founded in order to create and promote the identity and reputation of the Croatian tourism, to plan and implement a common strategy and conception of its promotion, to propose and perform the promotional activities of mutual interest for all entities in tourism in the country and abroad, as well as to raise the overall quality of the entire tourist offer in the Republic of Croatia. The head office of the CNTB is situated in Zagreb. The duties of the President of the Croatian Tourist Board are undertaken by the Minister of Tourism.

Summer house, apartment or holiday flat is every building or apartment that is used seasonally or temporarily, but which is not an accommodation establishment in which accommodation services are rendered by legal entities and natural persons engaged in the hotel and restaurant activity.

Tourist nights in the observed period are calculated by the eVisitor system as the difference between the date and time of actual departure (check-out) and the date and time of arrival (check-in).

Tourist is every person who, outside his/her place of permanent residence, spends at least one night in a commercial or non-commercial accommodation establishment. Excluded are persons staying in a certain place for longer than 12 months in succession, persons whose main reason for visiting is an activity that is financed in the place of visit, persons that travel to their work place or an education institution on a daily or weekly basis, persons coming into or going out of the country as migrants, borderline workers, diplomats, consular representatives and military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

Tourist boards are organisations that operate on the principle of destination management. They are established in order to promote and develop tourism in the Republic of Croatia and the economic interests of legal entities and natural persons that provide hotel and restaurant as well as tourism services or perform other activities directly related to tourism by managing the destination at the level for which they were established.

According to the Act on Tourist Boards and the Promotion of Croatian Tourism (NN, Nos 52/19 and 42/20), the system of tourist boards, established according to the model of destination management organisation, consists of the following: a local tourist board, a regional tourist board, the Zagreb Tourist Board for the area of the City of Zagreb and the Croatian National Tourist Board for the territory of the Republic of Croatia.

Kratice

NN Narodne novine
SAD Sjedinjene Američke Države

Abbreviations

NN *Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia*
USA *United States of America*

Znakovi

- nema pojave
0,0 podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice

Symbols

- *no occurrence*
0,0 *value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used*

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.
Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666
Novinarski upiti/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:
Persons responsible:

Edita Omerzo, načelnica Sektora prostornih statistika
Edita Omerzo, Director of Spatial Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica
Lidija Brković, Director General

Priredile: Ivana Brozović i Kristina Baluban
Prepared by: Ivana Brozović and Kristina Baluban

MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi
Information and user requests

Pretplata publikacija
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148